

PAROISSE ST. STEPHEN'S PARISH

Parish News / Nouvelles de la Paroisse

Friday, July 2 / vendredi, 2 juillet 2021

Also available in pdf format / Aussi disponible en format pdf

www.st-stephen.ca

Sunday, July 4 / dimanche, 4 juillet 2021

9 h - Français

11 am - English

The Parish Office remains closed at present but appointments can be scheduled with the administrative manager by leaving a message at the parish office.

Le secrétariat de la paroisse est présentement fermé mais un rendez-vous peut être organisé avec le gérant administratif en laissant un message sur la boîte vocale de la paroisse.

Le texte français suit le texte anglais

On Sunday July 4, 2021, there will be a 9 am Mass (French) and an 11 am Mass (English). While 250 people are permitted, we can only accommodate between 60-70 people to respect the 2M social distancing requirements.

All parishioners 10 years and older **must wear a 3-ply mask**, such as the blue paper masks. **Parishioners can remove their mask or face covering when they are in their seat, are silent or are speaking only in a low voice, and to receive communion. Those that are more comfortable keeping their mask on throughout the services are encouraged to do so..**

We encourage everyone to review the revised [Parishioner Instructions for Attendance at Mass](#) on the website.

Funerals, weddings, and baptisms are permitted. Beginning June 28, up to 250 people are permitted at weddings and funerals, however St Stephen's will only be able to accommodate between 60-70 people to respect the 2M distancing requirements.

Visit our website for updates at www.st-stephen.ca

Pastoral Letter and Video on the Follow-up to the Synodal Process

(from [Diocesan Newsletter June 15, 2021](#))

Since 2018, the people of the Archdiocese of Gatineau have been walking together in a synodal process to identify how we are called to live the mission of Christ in our lives, in our communities and in our neighbourhoods. Now is the time to draw conclusions. You will therefore [find here](#) the pastoral letter of Bishop Durocher, in which he indicates the priorities that have been identified during this time. You will also [find a video](#) that Archbishop Durocher has done to present the letter. We strongly suggest that you read this letter carefully and watch the video. We then invite you to find a time to discuss this letter with the people around you to make it known and so that it can bear fruit.

Rectory Tenancy - The Fabrique of St. Stephen's Parish recently voted to begin negotiations with [Chelsea Nearly New Thrift Shop](#) to occupy part of our Rectory. This collaboration allows us to support our community while fulfilling our Catholic mission and ministry. More information will follow as things develop. Parishioners should also be aware that additional tenants will be sought to defray the maintenance expenses of the rectory. Please contact members of the Fabrique if you are aware of potential tenants interested in leasing Rectory space.

Pastoral Care/Guidance - Those wishing to speak with Father Dan can do so by contacting the church office and leaving a message. Parishioners can also consult the [Diocesan website](#) for a range of resources to help you continue to practice your faith at home.

Parish Contact - The parish administrative manager will be working remotely on Tuesdays, Thursday and Fridays 9 a.m. to 4 p.m. Parishioners may contact the parish office via telephone 819-827-1664 or by e-mail at admin@st-stephen.ca.

Community Resources and Outreach

- Information on Covid-19 in the Outaouais including information on testing and vaccinations: <https://cisss-outaouais.gouv.qc.ca/language/en/welcome/>
- Self Care Guide : <https://www.quebec.ca/en/health/health-issues/a-z/2019-coronavirus/self-care-guide-covid-19/>
- Vaccinations for Covid-19: <https://portal3.clicsante.ca/>. Here you can choose a date and time in Wakefield or Gatineau. Choose a place. You will be asked to respond to 3 questions, then choose a date and time.
- By phone: 1-877-644-4545 (wait for the English prompt to press 9)
- Parishioners can also reach out to the Parish Wardens or Parish Pastoral Council members for assistance of any kind, including grocery and prescription needs. We are here for you! Please see the **Contact Information** section at the end of this newsletter for names and telephone numbers. We encourage parishioners to reach out to one another and to check-in on the elderly, sick and shut-ins just to ensure everyone is doing well. We can all use a friendly Hello!

Annual Archbishop Golf Open – As you all know, this past year has been quite challenging due to the unprecedented pandemic. However, we are seeing light at the end of the tunnel as the vaccination rates are increasing. In view of this, we are hoping to host our annual Archbishop Golf Open at the

Kingsway Golf Club **on September 10, 2021**. With proper measures in place, outdoor golf has continued to be recognized as a sport that can be easily played while practicing social distancing. More details to follow shortly. Mark the date in your calendars!

A reminder that online donations to support St. Stephen's can easily be made at <https://arch.diocesegatineau.org/en/donate> by selecting **Paroisse St. Stephen Parish** in the drop-down box. Rest assured that your donations are received by the St. Stephen's Parish office and accounted for monthly. Your donations are much appreciated. They are critical to support our pastoral ministry and outreach activities, and to maintain our heritage church building.

Liturgica is the only store in our region that specializes in religious articles. Let us support them during this challenging time. We invite you to visit their [website](#), where you will find a multitude of articles that could help nourish your faith, share it and express it.

If you wish to unsubscribe from this newsletter, please send us an e-mail with the word "Unsubscribe" in the subject line.

News from previous weeks can be accessed from our website at: <https://ststephenchelsea.wordpress.com/pastoral-services/weekly-bulletin/>

INTENTIONS DE MESSES

MASS INTENTIONS

dim/Sun	4 jul/Jul	9:00	Wilfrid Chrétien Nos paroissiens	Son épouse Prêtre célébrant
		11:00	Sylvie Noëlla Gauthier Our parishioners	Richard and Siobhan Wagner and Family Celebrating priest
dim/Sun	11 jul/Jul	9:00	Ghislain Bellehumeur Nos paroissiens	Lise Bellehumeur Guilbault Prêtre célébrant
		11:00	Unborn babies Our parishioners	A parishioner Celebrating priest
dim/Sun	18 jul/Jul	9:00	Nos paroissiens	Prêtre célébrant
		11:00	Our parishioners	Celebrating priest
dim/Sun	25 jul/Jul	9:00	Ghislain Bellehumeur Nos paroissiens	Lise Bellehumeur Guilbault Prêtre célébrant
		11:00	Unborn babies Our parishioners	A parishioner Celebrating priest
dim/Sun	1 août/Aug	9:00	Nos paroissiens	Prêtre célébrant
		11:00	Our parishioners	Celebrating priest
dim/Sun	8 août/Aug	9:00	Nos paroissiens	Prêtre célébrant
		11:00	Unborn babies Our parishioners	A parishioner Celebrating priest
dim/Sun	15 août/Aug	9:00	Nos paroissiens	Prêtre célébrant
		11:00	Our parishioners	Celebrating priest
dim/Sun	22 août/Aug	9:00	Nos paroissiens	Prêtre célébrant
		11:00	Unborn babies Scott Trudeau Our parishioners	A parishioner The family Celebrating priest
dim/Sun	29 août/Aug	9:00	Nos paroissiens	Prêtre célébrant
		11:00	Our parishioners	Celebrating priest

Mass intentions – Should you wish to have a Mass celebrated in remembrance of a loved one, please send us an email at admin@st-stephen.ca or give us a call with the name of the person, who the intention is from and the desired date. Please include your telephone number.

Intention de messe – Si vous désirez faire célébrer une messe à la mémoire d'une personne disparue, envoyez-nous un courriel à admin@st-stephen.ca ou téléphonez-nous indiquant le nom de la personne, de qui vient l'intention et la date désirée. Prière d'inclure votre numéro de téléphone.

Merci pour vos offrandes Quête régulière : 1,435\$ Rénovations : 50 \$ Saint Vincent de Paul \$ 200	Thank you for your support. Regular collection: \$ 1,435. Renovations: \$ 50. Saint Vincent de Paul \$ 200
---	--

Nouvelles de la Paroisse

Le dimanche 4 juillet 2021, il y aura une messe à 9h (en français) et à 11h (en anglais). Bien que 250 personnes soient autorisées, nous ne pouvons accueillir qu'entre 60 et 70 personnes pour respecter les exigences de distanciation sociale de 2M.

Tous les paroissiens de 10 ans et plus doivent porter un masque 3 plis, comme les masques en papier bleu. Les paroissiens peuvent retirer leur masque ou leur couvre-visage lorsqu'ils sont assis, silencieux ou ne parlent qu'à voix basse, et pour recevoir la communion. Ceux qui sont plus à l'aise de garder leur masque tout au long des services sont encouragés à le faire.

Les prières et les lectures de la messe sont disponibles sur le site Web de [Prions en église](#).

Nous vous encourageons tous à consulter [«Les instructions révisées pour les paroissiens assistant à la messe»](#) sur le site web de la paroisse.

Les funérailles, mariages et baptêmes sont autorisés. À partir de 28 juin, jusqu'à 250 personnes sont autorisées lors des mariages et des funérailles, mais St Stephen ne pourra accueillir qu'entre 60 et 70 personnes pour respecter les exigences de distance de 2M personnes.

Visitez notre site web pour les mises à jour à www.st-stephen.ca

Lettre Pastorale et Vidéo sur le suivi au Processus Synodal -

<https://www.diocesegatineau.org>) Depuis 2018, les gens de l'Archidiocèse de Gatineau vivent un processus synodal pour identifier comment nous sommes appelés à vivre la mission du Christ dans nos vies, dans nos communautés et dans nos milieux. Il est maintenant le temps d'en tirer les conclusions. Vous trouverez [ici la lettre pastorale de Mgr Durocher](#), dans laquelle il indique quelques pistes qui ont été identifiées pendant ce temps. Vous trouverez également [une vidéo que Mgr Durocher a tournée pour présenter la lettre](#). Nous vous suggérons ardemment de lire attentivement cette lettre et de regarder la vidéo. Nous vous invitons ensuite à trouver un temps pour discuter cette lettre avec les gens autour de vous pour la faire connaître et pour qu'elle puisse porter fruit.

Location du presbytère - La Fabrique de la paroisse St-Stephen a résolu récemment de commencer des négociations avec la friperie [Quasiment Neuf de Chelsea](#) pour la location d'une partie de notre presbytère. Cette collaboration nous permettra de soutenir notre communauté tout en accomplissant notre mission et notre ministère catholiques. Plus d'informations viendront à mesure que les choses évolueront. La Fabrique de la paroisse commencera aussi à chercher des locataires supplémentaires pour couvrir tous les coûts d'entretien du presbytère. Veuillez contacter les membres de la Fabrique si vous êtes au courant de locataires potentiels intéressés à louer un espace dans le presbytère.

Conseils pastoraux/soins - Pendant cette période de COVID, les paroissien(ne)s qui le désirent peuvent rejoindre le Père Fadi au 613-252-2395. Les paroissiens peuvent également consulter [le site Web diocésain](#) pour une gamme de ressources qui les aideront à continuer à pratiquer leur foi chez eux.

Support aux paroissiens - Le gérant administratif de la paroisse travaillera à distance les mardis, jeudis et vendredis de 9h à 16h. Les paroissiens peuvent contacter le secrétariat de la paroisse par téléphone au 819-827-1664 (laissez un message) ou par courriel à admin@st-stephen.ca

Soutien communautaire et sensibilisation

- Information sur la Covid-19 en Outaouais y compris des informations sur les tests et les vaccinations, - <https://cisss-outaouais.gouv.qc.ca/covid-19/>
- Guide Autosoins-Covid-19 -<https://www.quebec.ca/sante/problemes-de-sante/a-z/coronavirus-2019/guide-autosoins-covid-19/>
- La vaccination pour la Covid-19 : (<https://portal3.clicsante.ca/>) Vous pouvez choisir une plage horaire à Wakefield ou Gatineau. On vous demande de choisir un lieu. Vous devez répondre à 3 questions, puis vous choisissez une date et une heure. Par téléphone : 1-877-644-4545.
- Les paroissiens peuvent également contacter les marguilliers ou un membre de nos comités de Pastorale pour de l'aide dans n'importe quel domaine, incluant les courses pour de la nourriture ou à la pharmacie. Nous sommes là pour vous ! Veuillez-vous référer à la section **Info Contact** à la fin de cette lettre de nouvelles pour les noms et numéros de téléphone. Nous vous encourageons aussi à vous aider les uns les autres et de vérifier que

les personnes âgées ou seules vont bien et n'ont pas besoin d'aide, ou même pour simplement dire bonjour.

Omnium de golf de l'archevêque – Comme nous le savons tous et toutes, la dernière année a été particulièrement difficile en raison de la COVID-19. Cependant, grâce à la campagne de vaccination qui se déroule très bien, nous voyons la lumière au bout du tunnel. Dans cette optique, nous espérons pouvoir vous accueillir à notre Omnium de golf de l'Archevêque de Gatineau **le 10 septembre prochain** au Club de Golf du Parc Kingsway. Grâce aux mesures appropriées mises en place, le golf en plein air continue d'être reconnu comme un sport sécuritaire qui peut être facilement pratiqué tout en respectant la distanciation sociale. Plus de détails suivront. Marquez la date dans vos agendas !

Un rappel que les dons en ligne pour soutenir St-Stephen peuvent facilement être faits à <<https://arch.diocesegatineau.org/fr/je-donne>> en sélectionnant **Pairie St-Stephen Parish** dans la liste déroulante. Soyez assurés que vos dons sont reçus par le bureau de la paroisse St-Stephen et comptabilisés mensuellement. Comme toujours, vos dons sont très appréciés et constituent une bouée de sauvetage importante pour soutenir nos activités pastorales et nos actions d'aide sociale, et pour maintenir notre église patrimoniale.

Liturgica est le seul magasin d'articles religieux dans notre région. Essayons de les appuyer durant ce temps de défi. Nous vous invitons à visiter leur [nouveau site Web](#), où vous trouverez une multitude d'articles qui pourraient vous aider à nourrir votre foi, la vivre et l'exprimer.

Si vous désirez vous désinscrire de ce bulletin, veuillez répondre avec le mot « désinscrire » dans la ligne d'objet.

Info Contact / Contact Information:

Conseil de fabrique - *Fabrique council*

Président – *President* : Pierre Le Bel - 819-360-5785

Fr. Daniel Kelly - *Pasteur Pastor* - 819-827-1664

Marquilliers - *Wardens*

- Suzanne Gibeault - 819-827-9260 – VP - Trésorière, - *Treasurer*
- Siobhan Barr – 438-270-5858 - Secrétaire de la Fabrique, Liaison Centre des Arts- *Fabrique Secretary, Liaison Art Centre*
- Heath Baxa - 819-335-0678 - Levée de fonds, - *Fundraising*
- Gary McIntyre - 819-827-9426 - Projets spéciaux / Special projects - Rep PPC – Cimetière/Cemetery
- Joe O’Neill - 519-991-5321 - Communications – Communications
- Lisa Marie Trudel – Projets spéciaux / Special projects 613-908-7776

Comité paroissial de pastorale

Animatrice : Marie-Claude Bourque, 819-335-0678

Abbé Fadi Atalla, prêtre, 613-252-2395

Membres :

- Rosemonde Asselin, 819-827-0239
- Carol Doutriaux, 819-827-0694
- Jérôme Doutriaux, 819-827-0694
- Jean-René Moreau, 819-777-8323

Parish Pastoral Council

Chairperson: Sheilagh Murphy, 819-827-4627

Fr. Daniel Kelly, pastor, 819-827-1664

Members:

- Suzanne Gibeault, 819-827-9260
- David Lawless, 819-827-4219
- Gary McIntyre, 819-827-9426